



# HAMPSTEAD

## AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT N° 727-9 INTITULÉ :

« **RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO. 727 (PORTE DONNANT ACCÈS AU SOUS-SOL).** »

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance spéciale tenue le 20 septembre 2010, le conseil municipal a adopté le projet de règlement n° 727-9 intitulé : « Règlement modifiant le règlement de zonage No. 727 (porte donnant accès au sous-sol).
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu **le 4 octobre 2010 à 19 h 30, au Centre Communautaire, au 30, chemin Lyncroft.** Au cours de cette assemblée, le maire, ou un autre membre du conseil désigné par lui, expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. L'objet de ce projet de règlement est l'autorisation d'utiliser ou d'installer toute porte sur le côté d'un bâtiment donnant accès au sous-sol ou à la cave.
4. Ce projet de règlement est déposé au bureau de la greffière, 5569 chemin Queen Mary, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures de bureau.

Donné à Hampstead, ce 21 septembre 2010

M<sup>c</sup> Nathalie Lauzière, avocate  
Greffière de la Ville

## PUBLIC NOTICE PUBLIC CONSULTATION MEETING

TO ALL PERSONS INTERESTED IN THE DRAFT BY-LAW N° 727-9, ENTITLED:

“**BY-LAW TO FURTHER MODIFY ZONING BY-LAW N° 727 (DOOR GIVING ACCESS TO A BASEMENT OR CELLAR).**”

PUBLIC NOTICE is given as follows:

1. At a special sitting held on September 20, 2010, the Municipal Council adopted the Draft By-law N° 727-9 entitled: "By-law to Further Modify Zoning By-law N° 727 (door giving access to a basement or cellar)."
2. A Public Consultation Meeting will be held on **October 4, 2010 at 7:30 P.M., at the Community Centre, 30 Lyncroft Road.** During this meeting the Mayor, or a member of the Council designated by him, will explain the said Draft By-law and the consequences of its adoption and will hear the persons and bodies wishing to be heard.
3. The object of this Draft By-law concerns the authorization of the use or installation of any door on the side of a building giving access to a basement or a cellar.
4. This Draft By-law may be consulted by all interested persons at the office of the Town Clerk, 5569 Queen Mary Road, during regular office hours.

Given at Hampstead, September 21, 2010

M<sup>c</sup> Nathalie Lauzière, Attorney  
Town Clerk